

EDI - ASN Note

Load-No.: 115700

02.01.2024 - 19:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.269 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	Consignment

81156972 000010 2511108891 3.840 26 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550004688701
02.01.2024 035613-900 640 PC S
CC: 240000054 640 PC S
CC: 240000042 640 PC S
CC: 240000032 640 PC S
CC: 240000022 640 PC S
CC: 240000016 640 PC S
CC: 240000006 640 PC S
CC: 6,000 TBA-500256 DCT300/P01850

Cast-Number: 271633
UC-Material: G016270X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -

35347

81158305 000010 2511122990 9.700 240 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550004688401
02.01.2024 035610-900 970 PC S
CC: 230093463 970 PC S
CC: 230093458 970 PC S
CC: 230093454 970 PC S
CC: 230093450 970 PC S
CC: 230092970 970 PC S
CC: 230092967 970 PC S
CC: 230092961 970 PC S
CC: 230092949 970 PC S
CC: 230091345 970 PC S
CC: 230091273 970 PC S
CC: 10,000 TBA-500256 DCT300/P01850

35338

Cast-Number: 271290
UC-Material: G015921X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81158315 000010 2511123290 3.700 22 PC S SCHALTRAD 7.GANG 550004564101
GR: 180977-560 - 581317-6289 Quant. Check: Rating Check:

35349

EDI - ASN Note

Load-No.: 115700

02.01.2024 - 19:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight: 23.269 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.
Consignment

02.01.2024	035540-900		1.850	PC	S		nt. wt.: 1.446 KG , gr. wt.: 1.617 KG
------------	------------	--	-------	----	---	--	---------------------------------------

CC: 230093428	1.850	PC	S	
CC: 230093427	1.850	PC	S	
CC: 2, 000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850
Cast-Number: 284936				
UC-Material: AB16308X10				
Text: Engineering Change Status a				
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01				
Text: Supplier Index -				

81158317	000010	251122490	4.770	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563901
02.01.2024	035541-900						nt. wt.: 7.738 KG , gr. wt.: 8.514 KG

180357-561
581317-6280

X

353350

CC: 230093424	530	PC	S	
CC: 230093422	530	PC	S	
CC: 230093417	530	PC	S	
CC: 230093103	530	PC	S	
CC: 230093097	530	PC	S	
CC: 230093093	530	PC	S	
CC: 230093088	530	PC	S	
CC: 230093081	530	PC	S	
CC: 230093072	530	PC	S	
CC: 9, 000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850
Cast-Number: 271635				
UC-Material: G016560X10				
Text: Engineering Change Status a				
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01				
Text: Supplier Index -				

***** E N D *****

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1-EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linnamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 284936

Werkstoff ZOMNCRS5
(heat number / No. de Coutee)
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Acciaierie Bertoi Safau
(steel mtl / Acierier)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035640-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notfic. index / l'indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81158315/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Répertoire de Coutee)
Herstellprozess E/VAC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1045730
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB16308X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 12/15/2023
(shipping date / Date de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 55
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2020	0.2200	1.1400	0.0120	0.0260	1.1600	0.0400	0.1400	0.1600	0.0170	0.0210	0.0050	0.0001	0.0021	0.0040	0.0000	0.0140	0.0010	0.0050	0.0001	0.0000	0.0006	0.0098	1.1000	11.000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.60	0.00	44.80	0.00	43.40	0.00	40.20	0.00	37.00	0.00	34.60	32.80	31.50	29.30	27.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdvn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens metallographiques)

Getüße (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=6;K4=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	0.00	Rp0.2(N/mm²)	0.00	Al(%)	0.00	Zr(%)	0.00
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficiel)

Vorschritt (specification / Spécification)	0	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	152.0	-	176.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=6;K4=0

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Datum 01/02/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
rosa = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Nr.: 115700 Seite 1 von 1 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).												
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND												
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu 70026 Modugno Land/Pays IT					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)												
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 02.01.2024					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs												
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
0081156972		6		TBA-500256		SCHALTRAD-4.GANG		87084091		5.437 KG							
0081158305		10		TBA-500256		SCHALTRAD 5.GANG		87084091		7.701 KG							
0081158315		2		TBA-500256		SCHALTRAD 7.GANG		87084091		1.617 KG							
0081158317		9		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		8.514 KG							
SUMME		27								23.269 KG							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
UN										Fracht Prix de transport							
										Ermäßigungen Réductions							
										Zwischensumme Solde							
										Zuschläge Suppléments							
										Nebengebühren Frais accessoires							
										Sonstiges Divers							
										Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco FCA Plettenberg Unfrei Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etablie à DE-58840 Plettenberg am Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0345 7141-24510																	
22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																	
23 Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0345 7141-24510 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette 08 GEN 2024 Euro-Palette Gitterbox-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire contractuel du transporteur																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Nutzlaster in kg Anhängelast Benutzte Gen.-Nr.																	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT